GEBRUIKSAANWIJZING

Profoon®

PDX-1100
PDX-1120
PDX-1130

v1.4

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaar ik, Hesdo, dat het type radioapparatuur Profoon PDX-1100 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://DOC.hesdo.com/PDX-1100-DOC.pdf

INSTALLATIE

Basis:
1. het kleine stekkertje aan het telefoonsnoer achter in de basis steken (het stekkertje aandrukken tot u een klik hoort)
2. de telefoonstekker in de telefoonwandcontactdoos steken
3. het laagspanningsstekkertje van de adapter achter in de telefoon steken en de adapter in een 230 Volt stopcontact doen

Handset:
1. open het batterijcompartiment van de handset door de batterijdeksel naar onder weg te schuiven en plaats de batterijen in het batterijcom partiment; let hierbij op de polariteit (+ en -)
2. schuif de batterijdeksel terug op de handset en plaats de handset in de basis
3. de handset gedurende 15 uur onafgebroken in de basis laten staan om de batterijen goed op te laden

Extra handsets en opladers:
Is uw telefoon geleverd met meerdere handsets, dan wordt voor elke extra handset 2 batterijen en een oplader met adapter met dikke plug meegeleverd. Doe de adapter van deze opladers in een 230 Volt stopcontact, plaats de batterijen in de handset(s) en plaats de handset(s) gedurende 15 uur onafgebromken in de oplader(s) om de batterijen op te laden.

⚠ GEBRUIK ALLEEN DE MEEGELEVERDE ADAPTERS. HET AANSLUITEN VAN ANDERE ADAPTERS ZAL GEVAARLIJKE SITUATIES TOT GEVOLG HEBBEN OF ZAL SCHADE AAN DE ELECTRONICA VAN DE TELEFOON TOEBRENGEN.

⚠ PLAATS ALLEEN OPLAADBARE NiMH (NIKKEL-METAAL-HYDRIDE) BATTERIJEN. HET GEBRUIK VAN NIET OPLAADBARE BATTERIJEN LEID TOT GEVAARLIJKE SITUATIES OF ONTPLOFFINGSGEVAAR.

GEBRUIKEN

Oproep aannemen:
Druk op de telefoon-aan toets om een oproep aan te nemen
zie het hoofdstuk INSTELLINGEN TELEFOON om een oproep direct aan te nemen door alleen de handset uit de basis of oplader te nemen

Opbellen:
blokkiezen:
1. voer via het toetsenbord het telefoonnummer in
   een foutieve invoer kunt u met toets ⌫ wissen
   voer een kiespauze toets 0 even ingedrukt houden
2. druk op de telefoon-aan toets om het nummer te kiezen

direct kiezen:
1. druk op de telefoon-aan toets en wacht op de kiestoon
2. voer via het toetsenbord het telefoonnummer in, dit nummer wordt nu direct gekozen

Oproep beëindigen:
1. druk op de telefoon-uit toets om een oproep te beëindigen
   u kunt ook de handset terug in de basis of oplader plaatsen om de oproep te beëindigen.

Toetsblokkering:
1. druk gedurende ruim 2 seconden op toets * om de toetsblokkering in te schakelen
2. nogmaals toets * ruim 2 seconden indrukken om de toetsblokkering op te heffen

Hoornvolume:
1. druk tijdens het gesprek op de toetsen ▲ of ▼ om het volume te verhogen of te verlagen

R/Flash:
1. druk tijdens het gesprek kort op toets **R** om een FLASH puls te geven
   de verbreeksduur van de FLASH puls is instelbaar; zie hiervoor het hoofdstuk INSTELLINGEN TELEFOON

Mute (microfoon uit):
1. druk tijdens het gesprek kort op toets ⌫ om de microfoon uit te schakelen
   u kunt de andere partij nog wel horen, zij kunnen u echter niet meer horen
2. nogmaals toets ⌫ kort indrukken om de microfoon weer in te schakelen

Handset zoeken:
1. druk op de basis kort op toets
   gedurende 60 seconden klinkt uit de handset een signaal en knippert het woord 'PAGING' in het display van de handset; druk op de telefoon-uit toets om het signaal voortijdig te beëindigen

Gesprekstimer:
1. gedurende het telefoongesprek wordt de verlopen gespreksduur in het display weergegeven

Sneltoets bel-uit:
1. druk gedurende ruim 2 seconden op toets # om de bel van de handset uit te schakelen
2. nogmaals toets # ruim 2 seconden indrukken om de bel weer in te schakelen

TELEFOONBOEKGEHEUGEN

Introductie:
De handset heeft een telefoonboekgeheugen met een capaciteit van 50 telefoonnummers van 20 cijfers maximaal. Bij elk nummer kunt u een naam van maximaal 12 karakters programmeren.
Het telefoonboekgeheugen in de handset is gekoppeld aan de functie NummerWeergave, wordt u gebeld door iemand wiens naam met nummer u in het geheugen heeft geprogrammeerd dan wordt naast het nummer ook de naam van deze persoon op het display van uw handset getoond.
U dient hiervoor wel geabonneerd te zijn op de dienst NummerWeergave.

Inprogrammeren:
1. druk achtereenvolgens op toets 📖 en 2x op OK
2. voer via het toetsenbord de naam in (zie het ABC op de kiestoetsen)
   een foutieve invoer kunt u met toets ⌫ Wissen
3. druk op toets OK
4. voer via het toetsenbord het nummer in
   een foutieve invoer kunt u met toets ⌫ Wissen
   voer een kiespauze toets 0 even ingedrukt houden
5. druk op toets OK
6. selecteer met ▲ en ▼ de gewenste VIP beltoon voor dit nummer
7. druk op toets OK om het geheugen vast te leggen

Kiezen:
1. druk op toets 📖
2. zoek met behulp van de toetsen ▲ en ▼ het gewenste geheugen op
3. druk op de telefoon-aan toets om dit nummer te kiezen

Wijzigen:
1. druk op toets 📖
2. zoek met behulp van de toetsen ▲ en ▼ het gewenste geheugen op
3. druk op toets OK
4 selecteer met de toetsen ▲ en ▼ de optie [BEWERKEN], druk op toets OK

5. gebruik toets ⌫ om de oude naam te wissen en voer via het toetsenbord de nieuwe naam in
6. druk op toets OK
7. gebruik toets ⌫ om het oude nummer te wissen en voer via het toetsenbord het nieuwe nummer in
8. druk op toets OK
9. selecteer met ▲ en ▼ de gewenste VIP beltoon voor dit nummer
10. druk op toets OK om het gecorrigeerde geheugen op te slaan

Selectief geheugen wissen:
1. druk op toets 📖
2. zoek met behulp van de toetsen ▲ en ▼ het gewenste geheugen op
3. druk op toets OK
4. selecteer met de toetsen ▲ en ▼ de optie [WISSEN]
5. druk op toets OK om dit geheugen te wissen

Gehele geheugen wissen:
1. druk op toets 📖
2. druk op toets OK
3. selecteer met de toetsen ▲ en ▼ de optie [ALLES WISSEN]
4. druk 2x op toets OK om het gehele geheugen te wissen

Geheugen status:
Als volgt kunt u zien hoeveel geheugenplaatsen van de beschikbare 50 u in gebruik heeft:
1. druk op toets 📖
2. druk op toets OK
3. selecteer met de toetsen ▲ en ▼ de optie [TB STATUS]
4. druk op toets OK, in het display verschijnt nu bijvoorbeeld: 15/50 BEZET *(15 van de 50 geheugens in gebruik)*
5. druk 3x op de telefoon-uit toets om terug te keren naar de ruststand van de handset

LAATSTE NUMMER GEHEUGEN

De handset onthoudt de laatste 5 nummers die u met die handset heeft gekozen.

Nummerherhaling:
1. druk op toets ○●, het laatst door u gekozen nummer verschijnt in het display
2. zoek met ▲ en ▼ het gewenste nummer op
3. druk op de telefoon-aan toets om dit nummer te kiezen

Kopiëren naar het telefoonboekgeheugen:
1. druk op toets ○●
2. zoek met ▲ en ▼ het gewenste nummer op
3. druk 2x op toets OK
4. voer via het toetsenbord de naam in
5. druk 2x op toets OK
6. selecteer met ▲ en ▼ de gewenste VIP beltoon voor dit nummer
7. druk op toets OK om het geheugen vast te leggen

Selectief laatste gekozen nummer wissen:
1. druk op toets ○●
2. zoek met ▲ en ▼ het gewenste nummer op
3. druk op toets OK
4. selecteer met ▲ en ▼ de optie [WISSEN]
5. druk op toets OK om dit geheugen te wissen

Gehele laatste nummer geheugen wissen:
1. druk op toets ○●
2. druk op toets OK
3. selecteer met ▲ en ▼ de optie [ALLES WISSEN]
4. druk 2x op toets OK om het gehele laatste nummer geheugen te wissen

Opm: naar keuze kunt u toets ○● gebruiken om de laatst gekozen nummers te zien of toets ▼

NUMMERWEERGAVE

Introductie:
Indien u beschikt over de dienst NummerWeergave, dan wordt het nummer van de opbellende partij op het display van uw handset(s) weergegeven. Stuurt uw telefoonmaatschappij ook namen door of heeft u dit nummer, inclusief naam, in het telefoonboekgeheugen van de handset geprogrammeerd, dan wordt tevens deze naam op het display weergegeven. Het NummerWeergave geheugen heeft een capaciteit van 10 nummers. Let op: is dit geheugen vol dan zal elke volgende inkomende oproep de oudste oproep in het geheugen overschrijven.

Nieuwe oproepen:
Het display geeft aan of en hoeveel nieuwe oproepen in het NummerWeergavegeheugen zijn opgeslagen die u nog niet gezien heeft. Zodra u het geheugen heeft ingezien, dooft deze mededeling.

Geheugen inzien & terugbellen:
1. druk op toets ▲; de naam of het nummer van de laatst ontvangen oproep verschijnt in het display
2. gebruik ▲ en ▼ om door het geheugen te bladeren
   druk, als er een naam wordt weergegeven, op toets # om het nummer te zien; druk OK en selecteer DETAILS om de tijd en datum van de oproep te zien
3. druk op de telefoontoets om deze abonnee terug te bellen

Kopiëren naar het telefoonboekgeheugen:
1. druk op toets ▲; de naam of het nummer van de laatst ontvangen oproep verschijnt in het display
2. zoek met ▲ en ▼ de gewenste oproep op
3. druk 2x op toets OK en voer via het toetsenbord de naam in
4. druk 2x op toets OK en selecteer met ▲ en ▼ de gewenste VIP beltoon voor dit nummer
5. druk op toets OK om het geheugen vast te leggen
6. druk op de telefoon-uit toets om terug te keren naar de ruststand van de handset

Selectief oproep wissen:
1. druk op toets ▲; de naam of het nummer van de laatst ontvangen oproep verschijnt in het display
2. zoek met ▲ en ▼ de gewenste oproep op
3. druk op toets OK en selecteer met ▲ en ▼ de optie [WISSEN]
4. druk op toets OK om deze oproep te wissen

Gehele NummerMeldergeheugen wissen:
1. druk op toets ▲; de naam of het nummer van de laatst ontvangen oproep verschijnt in het display
2. druk op toets OK en selecteer met ▲ en ▼ de optie [ALLES WISSEN]
3. druk 2x op toets OK om het gehele NummerMeldergeheugen te wissen

VoiceMail indicatie: (∞)
In het geval er een VoiceMail bericht voor u is achtergelaten bij de telefoonmaatschappij, dan wordt dit in het display gemeld door het oplichten van een envelopje. Zodra u dit bericht heeft beluisterd, dooft dit symbool.

Let op: deze functie is alleen beschikbaar op het FSK systeem en indien ondersteund door de telefoonmaatschappij.

MULTIHANDSET

Introductie:
Op de PDX-1100 serie kunt u tot 5 draadloze handsets aansluiten (aanmelden). Met meerdere handsets aangemeld, kunt u gratis in en rond het huis met elkaar telefoneren en gesprekken doorverbinden of zelfs met z'n drieën telefoneren.
Indien de telefoon is geleverd met één handset, dan kunt u extra handsets (*) aanschaffen die u eerst moet aanmelden (zie de desbetreffende instructies verderop in deze gebruiksaanwijzing). Is de telefoon reeds inclusief meerdere handsets geleverd, dan kunt u direct intern telefoneren en gesprekken doorverbinden.

** Let op dat dit 'GAP COMPATIBLE' handsets moeten zijn; GAP houdt in dat handsets en basisstations van andere typen en/of merken door elkaar gebruikt kunnen worden.*

Intercom:
1. druk op toets ⌫
2. 2 handsets in gebruik: in het geval er 2 handsets aan uw telefoon zijn aangemeld, dan gaat nu direct de bel van de andere handset over
   meer dan 2 handsets in gebruik: in het geval er meer dan 2 handsets aan uw telefoon zijn aangemeld, dan dient u nu het nummer van de gewenste handset in te voeren (of druk op toets 9 om alle handsets op te roepen)
3. zodra de opgeroepen handset beantwoord, kunt u het intercomgesprek voeren

Doorverbinden / conferentie:
1. druk tijdens het gesprek met de buitenlijn 2x op toets OK
2. 2 handsets in gebruik: in het geval er 2 handsets aan uw telefoon zijn aangemeld, dan gaat nu direct de bel van de andere handset over
   meer dan 2 handsets in gebruik: in het geval er meer dan 2 handsets aan uw telefoon zijn aangemeld, dan dient u nu het nummer van de gewenste handset in te voeren (of druk op toets 9 om alle handsets op te roepen)

3. doorverbinden: druk, zodra de opgeroepen handset beantwoord, op de telefoon-uit toets, de buitenlijn wordt nu doorgeschakeld
   conferentie: druk, zodra de opgeroepen handset beantwoord, gedurende 2 seconden op toets * (sterretje), de buitenlijn wordt nu bijgeschakeld

Aanmelden:
1. druk op toets OK en selecteer de optie [REGISTRATIE]
2. druk op toets OK en voer de PIN-code in (de fabriekscode 0000 of uw eigen PIN-code en druk op toets OK
   de handset gaat nu op zoek naar het betreffende basisstation
3. houd nu bij de basis toets ••)) gedurende 15 seconden ingedrukt
4. na enkele seconden is de handset aangemeld en wordt rechts in het display het interne nummer van deze handset weergegeven (1~6)

Afmelden handsets:
Handsets die defect of kwijt zijn, dienen te worden afgemeld.
1. druk op toets OK en selecteer de optie [BASIS INST]
2. druk 2x op toets OK en voer de PIN-code in (de fabriekscode 0000 of uw eigen PIN-code
3. druk op toets OK en selecteer de handset die u wilt afmelden (*)
4. druk op toets OK; de geselecteerde handset wordt nu afgemeld

** u kunt alleen andere handsets afmelden, u kunt niet uw eigen handset afmelden*

INSTELLINGEN TELEFOON

Introductie:
1. u opent het menu door op toets OK te drukken
2. gebruik de toetsen ▲ en ▼ om door de menu opties te bladeren
3. druk op toets OK om de gewenste optie te openen
4. met de toetsen ▲ en ▼ maakt u dan een keuze of selecteert u 'aan' of 'uit'
5. druk tot slot op toets OK om de instelling op te slaan.

Menustructuur:
De menustructuur van de telefoon serie ziet er als volgt uit:

- BELLIJST
- TELEF.BOEK
- BASIS INST
  - HANDSET VERW
  - FLASHTIJD
  - PIN WIJZIG
- HANDSET INST
  - ALARM
  - BEL INSTEL
    - INTERN BEL
    - EXTERN BEL
    - BELVOLUME
  - TOON INSTEL
  - TAAL
  - NW NAAM HS
  - HS DISPLAY
  - AUTOM.ANTW
  - DATUM&TIJD
- REGISTRATIE
- STANDAARD

Belsignalen:
Selecteer de optie [BEL INSTEL] om de belsignalen van de handset in te stellen:
- *u kunt aparte melodieën instellen voor intercom-oproepen en oproepen van buiten af*
- *bij [INTERN BEL] en [EXTERN BEL] heeft u de keuze uit 5 verschillende melodieën*
- *bij [BELVOLUME] heeft u de keuze uit 5 volume-standen en 'volume-uit'*

Handsettoontjes:
Via de optie [TOON INSTEL] kunt u de volgende toontjes in of uitschakelen:
- [TOETSTOON]: toontjes die klinken bij het indrukken van een toets
- [BATTER TOON]: toontjes die klinkt als de batterijen bijna leeg zijn
- [BUITENBEREIK]: toontjes die klinken als u buiten bereik raakt

Automatisch aannemen:
Met deze functie [AUTOM.ANTW] ingeschakeld kunt u oproepen aannemen door alleen de handset uit de basis of oplader te nemen; u hoeft dan niet de telefoon-aan toets te gebruiken. Let op: *In het geval de handset niet in de basis of in de oplader staat, dient u altijd de telefoon-aan toets in te drukken om een oproep aan te nemen.*

Alarm: (wekfunctie)
U kunt de telefoon op een vooraf ingesteld moment en gedurende 60 seconden een alarmtoontje laten geven. (of druk op een willekeurige toets om het signaal voortijdig uit te schakelen)
Selecteer AAN om deze functie in te schakelen en voer daarna via het toetsenbord de alarmtijd in (24-uurs systeem). Hierna kunt u de sluimerfunctie (snooze) in- of uitschakelen. Het alarm moet dagelijks opnieuw ingesteld worden.

Weergave handsetnaam of tijd:
Via de optie [HS DISPLAY] kan het display van de handset in rust de handsetnaam of de actuele tijd weergeven.

Taal:
Hier kunt u de taal instellen waarmee de diverse instructies op het display weergegeven worden.
Instructies om terug te keren naar de Nederlandse taal in het geval u per ongeluk een vreemde taal heeft ingesteld:
1. *3x 'telefoon-uit' toets drukken*
2. *1x toets OK drukken*
3. *3x toets ▼ drukken*
4. *1x toets OK drukken*
5. *3x toets ▼ drukken*
6. *1x toets OK drukken*
7. *met ▲ en ▼ de Nederlandse taal selecteren*
8. *1x toets OK drukken*
9. druk op de telefoon-uit toets om terug te keren naar de ruststand van de handset

handsetnaam:
Via deze optie (NW NAAM HS) kunt u uw handset een naam geven. gebruik toets ⌫ om de oude naam te wissen en voer via het toetsenbord de nieuwe naam in van maximaal 10 karakters. Druk op toets OK om de naam op te slaan.

Flashtijd:
Een flashpuls is een hele korte onderbreking van de telefoonverbinding. De verbreekduur van de FLASH-puls kunt u instellen op [KORT] (100ms), [NORMAAL] (300ms) of [LANG] (600ms). 100ms is de gestandaardiseerde verbreeksduur en deze tijd is vanaf de fabriek ingesteld. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw huis- of kantoorcentrale of uw telefoonmaatschappij met betrekking tot de gewenste verbreeksduur.

PIN-code:
Bij [PIN WIJZIG] kunt u de PIN-code wijzigen die u nodig heeft bij het aan- en afmelden van (nieuwe) handsets. De fabrieks PIN-code is 0000. Zie het hoofdstuk 'SYSTEEM RESET' in het geval u de nieuwe PIN-code kwijt of vergeten bent.

Datum en tijd:
In rust kunt u de tijd in het display van de handset laten weergegeven en bij NummerWeergave wordt de tijd en de datum van de oproep geregistreerd.
Bij [DATUMFORMAAT] kunt u kiezen uit de weergave dag-maand-jaar of maand-dag-jaar en bij [TIJDFORMAAT] kunt u kiezen tussen 12-uur of 24-uur weergave. Voer de tijd en de datum in bij de respectievelijke opties [TIJD INSTEL] en [DATUM INST].

Fabrieksinstellingen:
Via de optie [STANDAARD] kunt u de instellingen terug zetten zoals ze waren toen de telefoon de fabriek verliet:

Handsetnaam:	handset
Displaytaal:	Nederlands
Belvolume:	niveau 3
Belmelodie externe oproep:	melodie 1
Belmelodie Interne oproep:	melodie 2
Ontvangstvolume:	niveau 3
Handset tonen:	aan
Toetsblokkering:	uit
Alarm:	uit
Auto aannemen:	uit
Datum formaat:	dag-maand-jaar
Uur formaat:	24 uur
Flashtijd:	kort (100mS)

De geheugens blijven bij deze reset instructie ongemoeid.

TIPS EN WAARSCHUWINGEN

Bereik:
Het bereik van de telefoon bedraagt tot 300 meter in het open veld en tot 50 meter in huis; het bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden. Komt u buiten bereik van de basis dan gaat het symbool 🍸 knipperen en verschijnt de tekst [ZOEKEN] in het display. In deze toestand kunt u niet gebeld worden en kunt u zelf ook niet uitbellen. Ook in het geval de voedingsadapter van de basis uit het stopcontact genomen wordt, verliest de handset het contact met de basis en zal het display [ZOEKEN] weergeven en zal het antennesymbool gaan knipperen. Enige minuten nadat de voedingsadapter weer aangesloten is, heeft de handset het contact met de basis hersteld.

Lichtnetuitval:
Deze telefoon betrekt zijn voeding uit het lichtnet. In geval van uitval van het lichtnet kan deze telefoon niet gebruikt worden. Het is daarom raadzaam om een draadgebonden telefoon achter de hand te houden.

Hoortoestellen:
Dragers van oudere generatie hoortoestellen moeten bij gebruik van DECT telefoons nog steeds rekening houden met een mogelijke onaangename bromtoon.

Afluisteren:
Het afluisteren van een DECT telefoon is vrijwel onmogelijk. Niet alleen dient men zich in het bereik van de DECT telefoon te bevinden, men heeft hier ook kostbare apparatuur voor nodig.

Onderhoud:
- Reinig de telefoon uitsluitend met een vochtige doek; gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.
- Vóór het reinigen dienen de adapter en het telefoonsnoer losgekoppeld te worden.

Medische apparatuur:
Het kan voorkomen dat ingeschakelde DECT telefoons gevoelige medische apparatuur storen. Storing zou kunnen optreden wanneer de telefoon in de nabijheid van het medisch apparaat wordt gehouden. Leg een DECT-telefoon niet op of tegen een medisch apparaat, ook niet als deze in de stand-by mode staat.

Voeding handset:
- Het display van de handset heeft een ingebouwde batterijcapaciteitsmeter:
  🔋: geheel symbool knippert als de batterijen geladen worden
  alleen het binnenste knippert als de batterijen geladen zijn
  🪫: indicatie dat de batterijen geladen dienen te worden knippert als de batterijen vrijwel leeg zijn
- Voor een optimaal gebruik raden wij u aan om de handset iedere avond in de basis of oplader terug te plaatsen. Dit heeft geen nadelig effect voor de oplaadbare batterijen.

- Oplaadbare batterijen of batterijpakketten mogen niet blootgesteld worden aan vuur of extreme warmte.
- Batterijen of batterijpakketten nooit opensnijden of zagen. De inhoud is chemisch en giftig.

MOGELIJKE PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Problemen met inkomende oproepen:
- Inkomende oproepen worden niet gemeld:
  - De bel staat uitgeschakeld; schakel deze in.
- U bent continu in gesprek:
  - Controleer of een 2e telefoon of een 2e handset die op de basis is aangemeld, de lijn heeft belegd.
  - Sluit een andere telefoon aan op uw telefoonaansluiting en controleer op deze wijze of de storing in uw telefoon of in uw aansluiting of bij uw telefoonmaatschappij ligt.

Problemen met uitgaande oproepen:
- Er klinken alleen beeptonen als u een toets indrukt:
  - De toetsblokkering is ingeschakeld. Druk gedurende 2 seconden op toets * om de toetsblokkering uit te schakelen.

Problemen tijdens telefoneren:
- Beeptonen tijdens intercomgesprek:
  - U wordt van buiten af opgebeld tijdens een intercomgesprek; beëindig dit gesprek, wacht tot de bel normaal overgaat en beantwoord de oproep
- Ruis en andere bijgeluiden:
  - U raakt buiten bereik van de basis; verklein de afstand.
  - In de nabijheid bevinden zich andere elektrische apparaten die storend inwerken op de radiogolven van uw DECT telefoon; probeer een andere locatie.

Problemen met NummerWeergave:
- U ontvangt geen Naam- of NummerWeergave informatie op het display van uw handset.
  - Controleer of uw telefoonmaatschappij deze signalen doorstuurt. (bij sommige providers dient u zich te abonneren op deze dienst)

- U ontvangt wel de nummers maar niet de naam op het display van uw telefoon.
  - De telefoonmaatschappij stuurt geen namen door, informeer hiervoor bij uw telefoonmaatschappij.
  - De naam is niet in het geheugen van uw handset geprogrammeerd; programmeer deze.
  - De naam is wel in het geheugen geprogrammeerd maar het bijbehorende telefoonnummer is ingeprogrammeerd zonder kengetal; programmeer het nummer inclusief kengetal.

Overig:
- Het display blijft blanco:
  - De batterijen zijn leeg. Plaats de handset in de basis of in de oplader om de batterijen op te laden en laat de handset minimaal 15 uur onafgebroken opladen.
- De handset wil niet inschakelen:
  - De batterijspanning is te laag; plaats de handset in de basis of oplader en laad de batterijen gedurende 15 uren op.
  - De batterijen zijn niet geplaatst; controleer dit.
- De batterijen raken te snel leeg:
  - Controleer de oplaadcontacten van de basis of oplader en van de handset en reinig deze desgewenst.
  - De batterijen zijn aan vervanging toe; vervang deze.
- De handset heeft geen contact met de basis:
  - U bent te ver van de basis verwijderd; verklein de afstand.
  - De basis is uitgeschakeld (adapter uit stopcontact); herstel dit.
  - De handset is niet (meer) aangemeld aan de basis; meld deze (opnieuw) aan.

In het geval de storing met de bovengenoemde oplossingen nog niet verholpen is:
- Neem de batterijen uit de handset en neem de voedingsadapter en de telefoonstekker uit de respectievelijke contactdozen; sluit alles na enkele minuten weer aan.

SYSTEEM RESET (PIN-code vergeten)

Indien u de nieuwe PIN-code vergeten of kwijt bent of indien de telefoon niet meer reageert, dan kunt u de telefoon volledig resetten waarbij de PIN-code wordt teruggezet naar 0000. Let op dat ook de handset(s) word(t)(en) afgemeld. Deze dient u opnieuw aan te melden.
1. neem de adapter uit het stopcontact
2. druk op de basis op toets ••)) EN HOUD DEZE TOETS INGEDRUKT
3. doe de adapter terug in het stopcontact (toets ••)) ingedrukt houden)
4. laat NA 30 SECONDEN toets ••)) los; de telefoon is nu gereset
5. meld nu de handset(s) weer aan zoals in het hoofdtuk 'Multihandset' beschreven is

SPECIFICATIES

Protocol:	DECT / GAP, 5 handsets
Frequency Range:	1880-1900 Mhz
Maximum Power:	< 24 dBm
NummerMelder:	DTMF & FSK, auto herkenning, 10 geheugens
Kiezen:	toon (DTMF)
FLASH :	100/300/600mS, instelbaar
Telefoonboek:	50 geheugens
Voeding basis:	via adapter AC100 - 240V in: 100~240VAC, 50Hz uit: 6VDC, 450mA, ━ —⊖— ✚ modelnr. VT05EEU06045
Voeding handset:	via 2 batterijen, spanning: 1,2V capaciteit: 300mAh materiaal: NiMH formaat: AAA
Voeding oplader:	via adapter in: 100~240VAC, 50Hz uit: 6VDC, 450mA, ━ —⊖— ✚ modelnr. VT05EEU06045
Bereik:	50m binnenshuis / 300m buitenshuis
Gebruiksduur:	stand-by: > 100 uur / gebruik: > 10 uur
Aansluitfactor:	12,5
Gebruiks temp.:	0°C tot 40°C
Opslag temp.:	-20°C tot 60°C

DISPLAY

De volgende symbolen kunnen in het display oplichten:

◀ of ▶ licht op als het nummer links of rechts langer is dan in het display weergegeven kan worden

🍸 licht continu op: handset is in bereik van de basis; knippert: handset is buiten bereik van de basis

licht op als u met de toetsen ▲ en ▼ meer nummers of functies in het display kunt laten verschijnen

⇋ knippert tijdens het opbouwen van een intercomgesprek; licht continu op tijdens een intercomgesprek

📞 knippert als u van buiten af opgebeld wordt; licht continu op tijdens een gesprek op de buitenlijn

🔔 licht continu op als de alarmfunctie is ingeschakeld; knippert tijdens het afgaan van het alarm

∞ u heeft een VoiceMail bericht ontvangen (alleen beschikbaar op het FSK netwerk)

🔒 toetsenbord is vergrendeld

🔕 de bel is uitgeschakeld

🔋 geeft de lading van de batterij weer

De volgende symbolen zijn gekoppeld aan de toets OK:
- 📋 licht op als u nu met toets OK het menu kunt openen
- OK als u nu op toets OK drukt, dan bevestigt u de invoer of de keuze

De volgende symbolen zijn gekoppeld aan de toets ⌫:
- ⇋ licht op als u met toets ⌫ een intercomgesprek kunt opbouwen
- ↩ als u nu op toets ⌫ drukt, dan gaat u een stap terug in het menu
- C als dit ikoon oplicht dan kunt u met toets ⌫ de invoer wissen; licht dit ikoon op tijdens een telefoongesprek, dan kunt u de microfoon uitschakelen met toets ⌫

MODE D'EMPLOI

Profoon®

PDX-1100
PDX-1120
PDX-1130

v1.4

DECLARATION DE CONFORMITE

Le soussigné, Hesdo, déclare que l'équipement radioélectrique du type Profoon PDX-1100 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://DOC.hesdo.com/PDX-1100-DOC.pdf

INSTALLATION

Base :
1. mettez la petite fiche au cordon téléphonique à l'arrière dans la base (poussez jusqu'au clic)
2. mettez la fiche téléphonique dans la prise de contact téléphonique murale
3. mettez la fiche tension basse de l'adaptateur à l'arrière dans le téléphone et mettez l'adaptateur dans une prise de 230 Volt

Combiné :
1. ouvrez le compartiment à piles du combiné en glissant le couvercle vers le bas et mettez les piles dans le compartiment à piles, faites attention à la polarité (+ et -)
2. remettez le couvercle sur le combiné et mettez le combiné dans la base
3. laissez le combiné sur la base pendant 15 heures pour assurer un bon chargement

Combinés et chargeurs supplémentaires :
Si votre téléphone a été livré avec plusieurs combinés, 2 piles et un chargeur pour chaque combiné seront livrés également. Mettez l'adaptateur de ces chargeurs dans une prise de courant de 230 Volt, mettez les pilse dans les combinés et mettez les combinés dans les chargeurs pour charger les piles.

⚠ UTILISEZ SEULEMENT LES ADAPTATEURS LIVRES. LE BRANCHEMENT D'UN AUTRE ADAPTATEUR PEUT MENER A DES SITUATIONS DANGEREUSES OU PEUT ENDOMMAGER L'ELECTRONIQUE DU TELEPHONE.

⚠ METTEZ SEULEMENT DES PILES RECHARGEABLES TYPE NiMH (NIKKEL METAL HYDRIDE). L'USAGE DES PILES NON RECHARGEABLES PEUT MENER A DES SITUATIONS DANGEREUSES OU AU DANGER D'EXPLOSION.

UTILISER

Prendre un appel :
1. appuyez sur la touche téléphone-marche pour répondre à un appel
   voyez chapitre INSTITUTIONS TELEPHONE pour répondre à un appel en prenant le combiné du chargeur ou de la base

Téléphoner :
Choisir en bloque :
1. insérez le numéro de téléphone via le clavier
   une insertion fautive peut être corrigée avec la touche C⊠
   appuyez pendant 2 secondes sur la touche 0 pour une pause
2. appuyez sur la touche téléphone-marche pour choisir le numéro

Choisir directement :
1. appuyez sur la touche téléphone-marche et attendez le ton de choix
2. insérez le numéro via le clavier, le numéro est choisi directement

Terminer un appel :
1. appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour terminer un appel.
   ou remettre le combiné dans le base ou le chargeur.

Blocage des touches :
1. appuyez 2 secondes sur la touche *-⊶ pour activer le blocage des touches
2. appuyez encore une fois sur la touche *-⊶ pour désactiver le blocage des touches

Volume du cornet :
1. appuyez pendant la conversation brièvement sur la touche ▲ ou ▼ pour augmenter ou diminuer le volume

R/Flash :
1. appuyez brièvement sur la touche **R** pour donner une pulse FLASH.
   le temps d'interruption de la pulse FLASH peut être institué ; voyez chapitre INSTITUER TELEPHONE

Mute : (microphone désactivé)
1. appuyez pendant la conversation brièvement sur la touche C⊠ pour désactiver le microphone
   vous pouvez toujours entendre votre interlocuteur mais il ne vous entend plus
2. appuyez encore une fois brièvement sur la touche C⊠ pour réactiver le microphone

Chercher combiné :
1. appuyez brièvement sur la touche ·))) de la base
   un signal résonne du combiné pendant 60 secondes et le mot PAGING clignote sur l'écran du combiné, appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour arrêter le signal préalablement.

Durée de la conversation :
1. la durée de la conversation est affichée sur l'écran pendant l'appel

Touche raccourci sonnerie-arrêt :
1. appuyez pendant 2 secondes sur la touche #🔕 pour désactiver la sonnerie du combiné
2. appuyez encore une fois 2 secondes pour réactiver la sonnerie

MEMOIRE ANNUAIRE

Introduction :
Le combiné a une mémoire annuaire avec une capacité de 50 numéros de téléphone de 20 chiffres au maximum. Vous pouvez programmer un nom de 12 caractères au maximum pour chaque numéro.
La mémoire annuaire du combiné est branchée à la fonction AffichageNuméro ; si vous recevez un appel de quelqu'un dont vous avez programmé non seulement le numéro mais également le nom, le nom de cette personne sera également affiché sur l'écran du combiné à côté du numéro. Il faut être abonné au service AffichageNuméro.

Programmer :
1. appuyez conséquemment sur la touche 📖 et 2x sur la touche OK
2. insérez le nom via le clavier (voyez ABC sur les touches)
   une insertion fautive peut être effacée avec la touche C⊠
3. appuyez sur la touche OK
4. insérez le numéro via le clavier
   une insertion fautive peut être effacée avec la touche C⊠
   appuyez pendant 2 secondes sur la touche 0 pour une pause
5. appuyez sur la touche OK
6. sélectionnez le ton VIP désiré pour ce numéro avec les touches ▲ et ▼
7. appuyez sur la touche OK pour enregistrer la mémoire

Choisir :
1. appuyez sur la touche 📖
2. recherchez la mémoire désirée avec ▲ et ▼
3. appuyez sur la touche téléphone-marche pour choisir ce numéro

Changer :
1. appuyez sur la touche 📖
2. recherchez la mémoire désirée avec les touches ▲ et ▼
3. appuyez sur la touche OK
4. sélectionner l'option [MODIFIER] avec les touches ▲ et ▼, appuyez sur la touche OK

5. utilisez la touche C⊠ pour effacer le vieux nom et insérez le nouveau nom via le clavier
6. appuyez sur la touche OK
7. utilisez la touche C⊠ pour effacer le vieux numéro et insérez le nouveau numéro via le clavier
8. appuyez sur la touche OK
9. sélectionnez le ton VIP désiré pour ce numéro avec les touches ▲ et ▼
10. appuyez sur la touche OK pour enregistrer la mémoire changer.

Effacer de manière sélective une mémoire :
1. appuyez sur la touche 📖
2. recherchez le numéro désiré avec les touches ▲ et ▼
3. appuyez sur la touche OK
4. sélectionnez l'option [SUPPRIMER] avec les touches ▲ et ▼
5. appuyez sur la touche OK pour effacer cette mémoire

Effacer toute la mémoire :
1. appuyez sur la touche 📖
2. appuyez sur la touche OK
3. sélectionnez l'option [SUPPRIM. TOUT] avec les touches ▲ et ▼
4. appuyez 2x sur la touche OK pour effacer toute la mémoire

Statut mémoire :
Vous pouvez affichez le nombre des places de mémoire occupées des 50 places disponibles comme suite :
1. appuyez sur la touche 📖
2. appuyez sur la touche OK
3. sélectionnez l'option [ETAT REPERT.] avec les touches ▲ et ▼
4. appuyez sur la touche OK, l'écran affichera 15/50 CREEES
   dans cet exemple, 15 des 50 mémoires sont occupées
5. appuyez 3x sur la touche téléphone-arrêt pour retourner à l'état de pause du combiné

MEMOIRE DERNIER NUMERO

Le combiné retient les 5 derniers numéros choisis.

Répétition numéro :
1. appuyez brièvement sur la touche O●, le dernier numéro choisi par vous-même est affiché sur l'écran
2. recherchez le numéro désiré avec les touches ▲ et ▼
3. appuyez sur la touche téléphone-marche pour choisir ce numéro

Copier dans la mémoire annuaire :
1. appuyez sur la touche O●
2. recherchez le numéro désiré avec les touches ▲ et ▼
3. appuyez 2x sur la touche OK
4. insérez le nom via le clavier
5. appuyez 2x sur la touche OK
6. sélectionnez le ton VIP désiré pour ce numéro avec les touches ▲ et ▼
7. appuyez sur la touche OK pour enregistrer le numéro

Effacer de manière sélective le dernier numéro choisi :
1. appuyez sur la touche O●
2. recherchez le numéro désiré avec avec les touches ▲ et ▼
3. appuyez sur la touche OK
4. sélectionnez l'option [SUPPRIMER] avec ▲ et ▼
5. appuyez sur la touche OK pour effacer cette mémoire

Effacer toute la mémoire dernier :
1. appuyez sur la touche O●
2. appuyez sur la touche OK
3. sélectionnez l'option [SUPPRIM. TOUT] avec les touches ▲ et ▼
4. appuyez 2x sur la touche OK pour effacer toute la mémoire dernier numéro

AFFICHAGE NUMERO

Introduction :
Si vous disposez d'AffichageNuméro, le numéro de l'appelant sera affiché sur l'écran de vo(s)tre combiné(s).
Si votre entreprise téléphone envoi les noms ou si vous avez programmé ce numéro, nom inclus, dans l'annuaire du combiné, ce nom sera également être affiché sur l'écran.
La mémoire AffichageNuméro peut enregistrer 10 numéros au maximum. Attention : quand la mémoire est pleine, chaque nouvel appel remplacera le plus vieil appel dans la mémoire.

Indication nouveaux appels :
L'écran indique s'ils se trouvent de nouveaux appels dans la mémoire AffichageNuméro que vous n'avez pas encore consulté ; dès que vous aurez consulté la mémoire, ce symbole s'éteindra.

Consulter mémoire et rappeler :
1. appuyez sur la touche ▲; le nom ou le numéro du dernier appel reçu est affiché sur l'écran
2. utilisez les touches ▲ et ▼ pour feuilleter la mémoire
   si un nom est affiché, appuyez alors sur la touche # pour voir le numéro; appuyez OK et sélectionnez DETAILS pour voir l'heure et la date de l'appel
3. appuyez sur la touche téléphone-marche pour rappeler le numéro

Copier dans la mémoire annuaire :
1. appuyez sur la touche ▲, le nom ou le numéro du dernier appel reçu est affiché sur l'écran
2. sélectionnez l'appel désiré avec les touches ▲ et ▼
3. appuyez 2 x sur la touche OK et insérez le nom via le clavier
4. appuyez 2x sur la touche OK et sélectionnez le ton VIP pour ce numéro avec les touches ▲ et ▼
5. appuyez sur la touche OK pour enregistrer la mémoire
6. appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour retourner à l'état de pause du combiné

Effacer un appel de manière sélective :
1. appuyez sur la touche ▲, le nom ou le numéro du dernier appel reçu est affiché sur l'écran
2. recherchez l'appel désiré avec les touches ▲ et ▼
3. appuyez sur la touche OK et sélectionnez l'option [SUPPRIMER] avec les touches ▲ et ▼
4. appuyez sur la touche OK pour effacer cet appel

Effacer toute la mémoire AffichageNuméro :
1. appuyez sur la touche ▲, le nom ou le numéro du dernier appel reçu est affiché sur l'écran
2. appuyez sur la touche OK et sélectionnez l'option [SUPPR. TOUT]
3. appuyez 2x sur la touche OK pour effacer toute la mémoire Affichage-Numéro

Indication VoiceMail :
Si un message VoiceMail a été laissé chez votre entreprise téléphone, ceci vous sera annoncé pour l'éclairement d'une petite enveloppe sur l'écran. Dès que vous avez entendu ce message, ce symbole ✉ s'éteindra.

Attention: cette fonction est seulement possible pour le système FSK et si supporté par l'entreprise téléphone.

MULTICOMBINE

Introduction :
Il est possible de brancher jusqu'à 5 combinés sans fil à la base de la série PDX-1100. Si plusieurs combinés ont été branchés, vous pouvez téléphoner gratuitement dans la maison et passer des appels ou téléphoner à trois.
Si le combiné est livré avec un seul combiné, il vous est possible d'acheter plusieurs combinés GAP(*) que vous devez brancher à votre téléphone premièrement (voyez instructions plus loin dans ce mode d'emploi). Si le téléphone est livré avec plusieurs combinés, vous pouvez téléphoner ou passer des appels directement.
(*) Faites attention qu'il vous faut des combinés qui sont « GAP COMPATIBLES » ; GAP veut dire que les combinés et les bases des autres types et/ou marques peuvent être mélangés.

Interphone :
1. appuyez sur la touche C⊠
2. 2 combinés utilisés :
   si 2 combinés ont été branchés à votre téléphone, la sonnerie de l'autre combiné sonnera directement
   Plus que 2 combinés utilisés :
   si plus que 2 combinés ont été branchés à votre téléphone, il faut maintenant introduire le numéro du combiné désiré (ou appuyez sur la touche 9 pour appeler tous les combinés
3. dès que le combiné appelé répond, vous pouvez faire l'appel interphone

Passer / conférence :
1. appuyez pendant l'appel avec la ligne extérieure 2x sur la touche OK
2. 2 combinés utilisés :
   si 2 combinés ont été branchés à votre téléphone, la sonnerie de l'autre combiné sonnera directement
   Plus que 2 combinés utilisés :
   si plus que 2 combinés ont été branchés à votre téléphone, il faut maintenant introduire le numéro du combiné désiré (ou appuyez sur la touche 9 pour appeler tous les combinés

3. passer :
   appuyez, dès que le combiné appelé répond sur la touche téléphone-arrêt, la ligne est passée maintenant
   Conférence :
   appuyez, dès que le combiné appelé répond, sur la touche * (étoile) pendant 2 secondes, la ligne extérieure est jointe

Brancher :
1. tenez la touche ·))) sur la base pendant 15 secondes
2. appuyez sur la touche OK et sélectionnez l'option [ASSOCIATION]
3. appuyez sur la touche OK et insérez le code PIN (code 0000 à partir de l'usine ou votre propre code PIN) et appuyez sur la touche OK
   le combiné recherche la base concernée
4. un bib résonne du combiné après quelques secondes et le combiné est branché, le numéro interne du combiné est indiqué dans le coin droite de l'écran du combiné (1~ 6)

Débrancher combinés :
Les combinés défectueux ou perdus doivent être débranchés
1. appuyez sur la touche OK et sélectionnez l'option [REGL. BASE]
2. appuyez 2x sur la touche OK et insérez le code PIN (code 0000 à partir de l'usine ou votre propre code)
3. appuyez sur la touche OK et sélectionnez le combiné que vous voulez débrancher (*)
4. appuyez sur la touche OK, le combiné sélectionné est débranché
** il est seulement possible de débrancher d'autres combinés, pas le vôtre*

INSTITUTIONS TELEPHONE

Introduction :
1. ouvrez le menu en appuyant sur la touche OK
2. utilisez les touches ▲ et ▼ pour feuilletez les options du menu
3. appuyez sur la touche OK pour ouvrir l'option désirée
4. faites votre choix avec les touches ▲ et ▼ ou sélectionnez [ON] (marche) ou [OFF] (arrêt)
5. finalement, appuyez sur la touche OK pour enregistrer l'institution

Structure du menu :
La structure du menu du téléphone est comme suite

- JOURNAL
- REPERTOIRE
- REGL. BASE
  - ANNULER COMB
  - DELAI R
  - MODIFIER PIN
- REGL. COMB
  - ALARME
  - SONNERIES
    - SONNERIE INT
    - SONNERIE EXT
    - VOL SONNERIE
  - ALERTES SON
  - LANGUE
  - RENOMMER CB
  - AFFICHAGE
  - REPONSE AUTO
  - DATE & HEURE
- ASSOCIATION
- DEFAUT

Sonneries :
Sélectionnez l'option [SONNERIES] pour instituer les sonneries du combiné :
- *chez [SONNERIE INT] et [SONNERIE EXT] vous avez le choix entre 5 mélodies différentes*
- *chez [VOL SONNERIE], vous avez le choix entre 5 niveaux de volume et volume-arrêt*

Petits tons combiné :
Vous pouvez activer ou désactiver les tons suivants via l'option [ALERTES SON]
- BATT FAIBLE: le ton qui résonne quand les piles sont presque vides
- HORS PORTÉE: le ton qui résonne quand vous sortez la portée de la base
- BIPS TOUCHES: le ton qui résonne quand vous appuyez sur une touche

Répondre automatiquement :
La fonction [REPONSE AUTO] activée vous permettra de répondre aux appels en reprenant le combiné de la base ou du chargeur ; il ne faut donc pas appuyer sur la touche téléphone-marche. *Attention : si le combiné ne se trouve pas sur la base ou dans le chargeur, il faut toujours appuyer sur la touche téléphone-marche pour répondre à un appel.*

Alarme : (fonction réveil)
Il est possible de faire résonner un ton d'alarme pendant 60 secondes à l'heure instituée (ou appuyez sur une touche de choix pour arrêter le signal préalablement). Sélectionnez ON pour activer cette fonction et insérez l'heure d'alarme via le clavier (système 24 heures). Après, la fonction sommeille (SNOOZE) peut être activée ou désactivée. L'alarme doit quotidiennement être instituée de nouveau.

Affichage nom combiné ou l'heure :
L'option [AFFICHAGE] vous permettra d'afficher en état de pause du combiné le nom du combiné ou l'heure actuelle.

Langue :
Ici; vous pouvez instituer la langue dans laquelle les fonctions différentes seront affichées sur l'écran.

Les instructions pour retourner à la langue Français *si vous avez institué une langue étrange par accident.*
1. *appuyez 3x sur la touche téléphone-arrêt*
2. *appuyez sur la touche OK*
3. *appuyez 3x sur la touche ▼*
4. *appuyez 1x sur la touche OK*
5. *appuyez 3x sur la touche ▼*
6. *appuyez 1x sur la touche OK*
7. *sélectionnez la langue Français avec ▲ et ▼*
8. *appuyez 1x sur la touche OK*
9. *appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour retourner à l'état de pause du combiné*

Nom combiné :
Cette option vous permettra de donner un nom au combiné (RENOMMER CB). Utilisez la touche C⊠ pour effacer un vieux nom et insérez le nouveau nom de 10 caractères au maximum via le clavier. Appuyez sur la touche OK pour enregistrer le nom.

Temps Flash ([DELAI R]):
Une flash pulse est une très brève interruption de la connexion téléphonique. Le temps d'interruption de la pulse FLASH peut être instituée sur [COURT], [MEDIUM] ou [LONG]. 100ms (court) est le temps d'interruption standard et il a été institué à partir de l'usine. Consultez le mode d'emploi de votre centrale de maison ou de bureau concernant le temps d'interruption désiré.

Code PIN :
Chez [MODIFIER PIN] vous pouvez changer le code PIN dont vous avez besoin pour brancher et débrancher les (nouveaux) combinés. A partir de l'usine, ce code est 0000.

Date et heure :
Il est possible d'afficher en état de pause l'heure sur l'écran du combiné et pendant AffichageNuméro l'heure et la date de l'appel seront enregistrées.
Chez [FORMAT DATE] vous avez le chois entre l'affichage jour-mois-année ou mois-jour-année et chez [FORMAT HEURE], vous avez le chois entre l'affichage en 12 heures ou en 24 heures. Insérez l'heure et la date chez les options respectives [REGLER HEURE] et [REGLER DATE].

Institutions usine :
Via l'option [DEFAUT] vous pouvez remettre toutes les institutions comme elles étaient quand le téléphone est sorti de l'usine.

Nom combiné :	handset
Langue écran :	néerlandais
Volume sonnerie :	niveau 3
Mélodie sonnerie appel externe :	mélodie 1
Mélodie sonnerie appel interne :	mélodie 2
Volume de réception :	niveau 3
Tons combiné :	marche
Blocage touches :	arrêt
Alarme:	arrêt
Prendre auto:	arrêt
Format date :	jour-mois-année
Format heure :	24 heures
Temps Flash:	court (100mS)

Les mémoires resteront enregistrées pendant cette instruction de remis.

CONSEILS ET AVERTISEMENTS

Portée :
La portée du téléphone s'élève à 300 mètres en plein air et à 50 mètres à l'intérieur. La portée dépend des circonstances locales.
Si vous sortez de la portée de la base, le symbole d'antenne (Ȳ) clignotera et le texte [CHERCHE] est affiché sur l'écran. Dans cet état, vous ne pouvez pas recevoir des appels ni faire des appels vous-même. Le combiné perdra également contact avec la base quand l'adaptateur de la base est repris de la prise électrique ; le symbole d'antenne clignotera et le texte [CHERCHE] est affiché sur l'écran. Quelques minutes après que l'adaptateur a été rebranché, le combiné aura rétablie le contact avec la base.

Coupure de courant :
Ce téléphone s'alimente du réseau électrique. En cas d'une coupure de courant, on ne peut plus se servir de cet appareil. Il est donc à conseiller d'avoir un téléphone avec fil en réserve.

Audiophones :
Il faut que les porteurs d'audiophones utilisant les téléphones DECT tiennent compte d'un son sonore bas et désagréable.

Écouter :
Il est presque impossible d'écouter un téléphone DECT. Pour cela, il faut non seulement se trouver dans la portée du téléphone mais également avoir de l'appareillage très cher.

Entretien :
- Nettoyez le téléphone seulement d'un torchon humide et n'utilisez jamais des produits d'entretien chimiques.
- Il faut débrancher l'adaptateur et le fil téléphonique pendant le nettoyage.

Appareils médicaux :
Il est possible que des téléphones DECT en fonction influencent des appareils médicaux sensibles. La perturbation peut se passer quand ceux-ci se trouvent dans la proximité du téléphone DECT. Ne mettez jamais un téléphone DECT sur ou à côté d'un appareil médical, même si cet appareil est en mode stand-by.

Alimentation combiné :
- L'écran du combiné a un mètre de capacité des piles incorporé
  - : tout le symbole clignote quand les piles sont en train d'être charger
    seulement l'intérieure du symbole clignote quand les piles sont chargées
  - : indication que les piles doivent être chargées
    clignote quand les piles sont presque vides
- Nous vous avisons pour une utilisation optimale de mettre le combiné sur la base ou dans le chargeur chaque soir. Ceci n'aura aucun effet désavantageux pour les piles rechargeables.

- Les piles rechargeables ou les accus ne peuvent pas être exposées au feu ou à la chaleur extrême.
- Ne jamais coupez ni sciez les piles ou les accus. Leur contenu est chimique et vénéneux.

PROBLEMES POSSIBLES ET SOLUTIONS

Problèmes avec les appels reçus :
- Les appels reçus ne sont pas annoncés :
  - la sonnerie a été désactivée ; activez la sonnerie
- Votre ligne téléphonique est toujours occupée :
  - contrôlez si un deuxième combiné branché n'occupe pas la ligne
  - branchez un autre téléphone sur le branchement téléphonique et vérifiez si l'interruption se trouve dans votre téléphone ou dans votre branchement ou chez votre entreprise téléphonique

Problèmes avec les appels sortants :
- Vous entendez uniquement des bips si vous appuyer sur quelque touche:
  - Le blocage des touches est activer. Appuyez pendant 2 secondes sur la touch *-⊶ pour dèsactiver la blocage

Problèmes pendant téléphoner :
- Bibs pendant un appel interphone :
  - vous recevez un appel extérieur pendant un appel interphone ; terminez l'appel interphone, attendez la sonnerie normale et répondez à l'appel
- Bruits et autre sons :
  - vous êtes presque hors portée de la base ; diminuez la distance
  - ils se trouvent d'autres appareils électroniques dans les environs qui interrompent les ondes de votre téléphone DECT ; essayez un autre endroit

Problèmes avec l'AffichageNuméro :
- Vous ne recevez pas l'information Affichage-Numéro ou Nom sur l'écran de votre combiné :
  - vérifiez si votre entreprise téléphonique envoi ces signaux (souvent, il faut vous abonner sur ce service)

- vous recevez les numéros mais pas les noms sur l'écran de votre téléphone :
  - votre entreprise téléphonique n'envoi pas les noms, informez chez votre entreprise téléphonique
  - le nom n'a pas été programmé dans la mémoire de votre combiné ; programmez-le
  - le nom a été programmé dans la mémoire mais le numéro de téléphone correspondant a été programmé sans l'indicatif; programmez le numéro avec l'indicatif inclus.

Autres :
- l'écran reste vide :
  - les piles sont vides. Mettez le combiné sur la base ou dans le chargeur/détenteur par recharger les piles et laissez les piles recharger pendant 15 heures sans interruption.
- le combiné ne veut pas intégrer :
  - la tension des piles est trop basse ; remettez le combiné sur la base ou dans le chargeur et rechargez les piles pendant 15 heures sans interruption
  - les piles manquent ou elles ne sont pas bien mises ; contrôlez ceci
- Les piles se vident très vite :
  - contrôlez les points de contact de la base/du chargeur et du combiné et nettoyez-les si nécessaire
  - les piles doivent être remplacées ; mettez de nouvelles piles
- Le combiné n'a pas de contact avec la base :
  - vous vous trouvez trop loin de la base ; diminuez la distance
  - la base est désactivée (adaptateur de la prise ou l'arrière de la base) ; restaurez ceci
  - le combiné n'est plus/pas branché à la base ; rebranchez le com biné

Si l'interruption n'a pas été résolue avec les solutions ci-dessus
- Reprenez les piles du combiné et reprenez l'adaptateur et la fiche téléphonique des prises respectives ; rebranchez tout après quelques minutes

REMIS SYSTEME (perdu code-PIN)

Avec cette instruction vous pouvez remettre le code PIN à 0000. Faites attention qu'avec cette instruction vous remettez TOUT le téléphone. Après, il faut rebrancher les combinés comme décrits dans le paragraphe 'Brancher'.
1. reprenez l'adaptateur à l'arrière de la base
2. appuyez sur la touche ·))) de la base et TENEZ LA TOUCHE
3. remettez l'adaptateur dans la prise électrique (tenez la touche ·)))
4. relâchez la touche ·))) après 30 secondes, le téléphone a été remis maintenant complètement et le code PIN est de nouveau 0000
5. rebranchez les combinés

SPECIFICATIONS

Protocole :	DECT / GAP, 5 combinés
Frequency Range:	1880-1900 Mhz
Maximum Power:	< 24 dBm
AffichageNuméro :	DTMF & FSK, reconnaissance automatique 10 mémoires
Choisir :	ton (DTMF)
FLASH :	100, 300 ou 600mS, à choisir
Mémoire :	20 numéros
Alimentation base:	via adaptateur: entrée: 100~240VAC, 50Hz, sortie: 6VDC, 450mA, – —⊖— + modelnr. VT05EEU06045
Alimentation combiné:	via 2 piles : tension: 1,2V capacité: 300mAh matériel: NiMH format: AAA (HR03)
Alimentation chargeur :	via adaptateur: entrée: 100~240VAC, 50Hz, sortie: 6 VD C, 450mA, – —⊖— + modelnr. VT05EEU06045
Portée :	50m à l'intérieure 300m à l'extérieure
Loading factor:	12,5
Durée d'utilisation:	stand-by: > 100 heures / utilisation: > 10 heures
Temp. d'utilisation:	0°C jusqu'à 40°C
Temp. stockage:	-20°C jusqu'à 60°C

APERCU ECRAN

◄ ou ► éclaircit si le numéro est plus long que l'écran peut refléter

- Ȳ éclaircit constamment si dans la portée de la base; clignote en recherchant une base
- ⇋ éclaircit pendant un appel interphone
- 📞 éclaircit pendant un appel téléphonique
- ⏰ éclaircit quand la fonction d'alarme (réveil) est activée
- ✉ éclaircit quand vous avez reçu un message VoiceMail (seulement système FSK)
- 🔒 éclaircit quand le blocage des touches est activé
- 🔕 éclaircit quand la sonnerie du combiné est désactivée
- ▭ éclaircit quand les piles sont pleines (▭ = indication piles vides)
- ▲▼ éclaircit si vous pouvez faire apparaître plus de possibilités ou des mémoire sur l'écran avec la touches ▲ et ▼

Les 2 symboles suivants sont branchés à la touche OK:
- 📖 éclaircit si vous pouvez ouvrir le menu avec la touche OK
- OK éclaircit si vous pouvez confirmer une instruction avec la touche OK

Les 3 symboles suivants sont branchés à la touche C⊠:
- ⇋ éclaircit si vous pouvez commencer un appel interphone avec la touche C⊠
- ↩ éclaircit si vous pouvez retourner une étape dans le pilotage du menu avec la touche C⊠
- C éclaircit si vous pouvez apporter une correction avec la touche C⊠